

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
29.oktober2012

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-221/11	Leyla EcemDemirkan Mod Bundesrepublikken Tyskland Sagen vedrører: hvorvidt også den passive frie udveksling af tjenesteydelser er omfattet af begrebet den frie udveksling af tjenesteydelser som omhandlet i artikel 41, stk. 1, i tillægsprotokollen til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet af 23. november 1970. Såfremt første spørgsmål bekræftes, om den associeringsretlige beskyttelse af den passive frie udveksling af tjenesteydelser også omfatter tyrkiske statsborgere, der ikke vil indrejse til Forbundsrepublikken Tysklands område og opholde sig dér i op til tre måneder for at modtage en konkret tjenesteydelse, men derimod for at besøge slægtninge, og som påberåber sig blot selve muligheden for at modtage tjenesteydelser på forbundsrepublikkens område.	MF	06.11.12
C-342/10	Kommissionen mod Finland Påstand: Finland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 63 TEUF og EØS-traktatens artikel 40, idet den har udstedt og opretholdt lovgivning, hvorefter udbytte, der udbetales til udenlandske pensionsfonde, beskattes diskriminerende.	Dom	08.11.12
C-40/11	YoshikazuIida mod Stadt Ulm Sagen vedrører: Følger det af Den Europæiske Unions retsregler, at en forælder, der er statsborger i et tredjeland, som lever faktisk adskilt fra den anden forælder, og som har forældremyndighed over et barn, der er unionsborger, har ret til ophold i barnets (unionborgerens) oprindelsesland, hvilket skal dokumenteres ved et opholdskort for familiemedlem til en unionsborger som er nødvendigt, for at han kan opretholde et regelmæssigt og direkte personligt forhold til barnet, hvis dette under udøvelse af sin ret til fri bevægelighed flytter til en anden medlemsstat?	Dom	08.11.12
C-646/11 P	3F mod Kommissionen (appel) Påstande: 1) Domstolens dom i sag T-30/03 RENV af 27. september 2011 ophæves.	Mundtlig forhandling	12.11.12

	2) Domstolen træffer endelig afgørelse i sagen. 3) Kommissionens tilpligtes at betale sagens omkostninger.		
C-476/11	Kristensen mod Experian A/S Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv?	Mundtlig forhandling	15.11.12
C-546/11	Toftgaard Sagen vedrører: (i) Skal beskæftigelsesdirektivets artikel 6, stk. 2, forstås således, at medlemsstaterne kun kan bestemme, at fastsættelse af aldersgrænser for adgang eller ret til erhvervstilknyttede sociale sikringsordninger ikke udgør forskelsbehandling, såfremt disse sikringsordninger angår alderdoms- eller invaliditetsydelse? (ii) Skal artikel 6, stk. 2, forstås således, at muligheden for fastsættelse af aldersgrænser kun vedrører indtræden i ordningen, eller skal bestemmelsen forstås således, at muligheden for fastsættelse af aldersgrænser tillige vedrører retten til udbetaling af ydelser fra ordningen? (iii) Hvis spørgsmål (i) besvares benægtende: Kan udtrykket "erhvervstilknyttede sociale sikringsordninger" i artikel 6, stk. 2, omfatte en ordning som rådighedsløn, jf. tjenestemandsløvens § 32, stk. 1, hvorefter en tjenestemand som en særlig beskyttelse ved afskedigelse bevarer sin hidtidige løn i 3 år og herunder fortsat optjener pensionsanciennitet mod at stå til rådighed for en anden passende stilling? (iv) Skal artikel 6, stk. 1 i beskæftigelsesdirektivet fortolkes således, at den ikke er til hinder for en national bestemmelse som tjenestemandsløvens § 32, stk. 4 nr. 2, hvorefter der ikke ydes rådighedsløn til en tjenestemand, der har nået den alder, hvor folkepension kan udbetales, hvis hans stilling nedlægges?	Mundtlig forhandling	15.11.12

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-245/11	K Mod Bundesasylamt Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 3, stk. 2 og artikel 15 i forordning nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandsstatsborger i en af medlemsstaterne.	Dom	06.11.12
C-511/10	FinanzamtHildesheim Mod BLC Baumarkt GmbH & Co. KG Sagen vedrører: Skal artikel 17, stk. 5, tredje afsnit, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter fortolkes således, at den bemyndiger medlemsstaterne til at fastsætte et andet primært opdelingskriterium end transaktionsnøglen for opdelingen af indgående moms ifm. opførelsen af en bygning med blandet anvendelse ?	Dom	08.11.12
C-528/10	Europa- Kommissionen mod Den Helleniske Republik Sagsøgerens påstande: Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler den i medfør af artikel 6, stk. 2 — 5, artikel 11 samt artikel 30, stk. 1, 4 og 5 i Europa- Parlamentets og Rådets direktiv 2001/14/EF (1) af 26. februar 2001 ved ikke at have vedtaget de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af den første jernbanepakke. Den Helleniske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	08.11.12
C-165/11	Profitube mod Danováriaditel'stvoSlovenskejrepubliky Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets forordning (EGF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks? Fortolkningen af Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks? Samt fortolkningen af Rådets sjette direktiv af 17.	Dom	08.11.12

	maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (77/388/EØF)?		
C-275/11	GfBkGesellschaftfürBörsenkommunikationmbH mod Finanzamt Bayreuth Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 13, punkt B, litra d, nr. 6, i direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag.	GA	08.11.12
C-229/11 og C-230/11	Alexander Heimann Mod Kaiser GmbH Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 31, stk. 2 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder om retfærdige og rimelige arbejdsforhold samt artikel 7, stk. 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/88/EF om visse aspekter ifm. tilrettelæggelse af arbejdstiden.	Dom	08.11.12
C-268/11	Atila Gülbahce mod Freie und Hansestadt Hamburg Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 10, stk. 1 og artikel 13 i Associeringsrådet EØF-Tyrkiets afgørelse nr. 1/80.	GA	08.11.12
C-415/11	Aziz mod Caixad'estalvis de Catalunya Tarragona Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler?	GA	08.11.12
C-420/11	Leth Mod Republik Österreich Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet? Fortolkningen af Rådets Direktiv 97/11/EF af 3. marts 1997 om ændring af direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet? Samt fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF af 26. maj 2003 om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet og om ændring af Rådets direktiv 85/337/EØF og 96/61/EF for så vidt angår offentlig deltagelse og adgang til klage og domstolsprøvelse - Erklæring fra Kommissionen?	GA	08.11.12
C-461/11	Raziejewski Mod Kronofogedmyndigheten i Stockholm Sagen vedrører: Kan det svenske krav om bopæl i § 4 i gældssaneringsloven (2006:548) anses for egnet til at hindre eller afskrække en arbejdstager fra at forlade Sverige for at udøve sin ret til fri bevægelighed, og således anses for at stride imod bestemmelsen om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for EU i artikel 45 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde?	Dom	08.11.12
C-131/11	Pfeifer& Langen Mod Hauptzollamt Aachen Sagen vedrører: Skal artikel 3, stk. 4, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1443/82 af 8. juni 1982 om gennemførelsesbestemmelser for kvotaordningen for sukker fortolkes således, at denne bestemmelse tillige omfatter overskydende mængder, som efterfølgende konstateres af en myndighed under en kontrol hos producenten?	Dom	15.11.12
C-180/11	Bericap Mod Plastinnova 2000 kft Sagen vedrører: Er det i overensstemmelse med EU-retten, at foranstaltninger, procedurer og retsmidler i en sag vedrørende ændring af en ansøgning om ugyldiggørelse af beskyttelsen af en brugsmodel er udformet således; at den nationale retsinstans ikke er bundet af parternes påstande og øvrige erklæringer med retsvirkninger, og nærmere bestemt at den pågældende retsinstans ex officio kan optage de beviser, den finder nødvendige; at den nationale retsinstans, når den træffer afgørelse, ikke er underlagt hverken den administrative afgørelse, der er truffet i forbindelse med ansøgningen om ugyldiggørelse, eller de faktiske omstændigheder, der er anført i den administrative afgørelse, og nærmere bestemt	Dom	15.11.12

	<p>heller ikke de grunde til ugyldiggørelse, der er fremført under den administrative procedure, eller de erklæringer, vurderinger og beviser, der er fremkommet under den administrative procedure; at den nationale retsinstans, mellem beviserne vedrørende den nye ansøgning – herunder beviser vedrørende state of the art – udelukker dem, der allerede var blevet fremført til støtte for den tidligere ansøgning om ugyldiggørelse af beskyttelsen af brugsmodellen?</p>		
C-414/11	<p>DaiichiSankyo et Sanofi- Aventis Deutschland Mod DEMO AnonymosViomichanikikaiEmporikiEtariaFarmakon</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af TRIPs-aftalens artikel 27 om rammerne for patentering? Samt fortolkningen af Rådets forordning (EØF) nr. 1768/92 af 18. juni 1992 om indførelse af et supplerende beskyttelsescertifikat for lægemidler?</p>	GA	15.11.12
C-561/11	<p>FédérationCynologique Internationale Mod FederaciónCaninaInternacional de Perros de Pura Raza</p> <p>Sagen vedrører: I en tvist om krænkelse af den eneret, der er knyttet til et EF-varemærke, nemlig retten til at forbyde tredjemand at gøre erhvervmæssig brug af varemærket, således som det er fastsat i artikel 9, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 207/2009 af 26. februar 2009 om EF-varemærker, udstrækker eneretten sig da til enhver tredjemand, der gør brug af et tegn, der medfører risiko for forveksling (fordi det ligner et EF-varemærke for [lignende] tjenesteydelser og varer), eller er det tredjemand, som gør brug af dette tegn [der kan forveksles], der er blevet registreret til denne som EF-varemærke, derimod undtaget, så længe registreringen af det yngre varemærke ikke er annulleret?</p>	GA	15.11.12